

Súd: Okresný súd Námestovo
Spisová značka: 5C/17/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5814207703
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 09. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriela Kyseľová
ECLI: ECLI:SK:OSNO:2015:5814207703.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Námestovo, samosudkyňou JUDr. Gabrielou Kyseľovou v právnej veci žalobcu: AB 1 B. V., so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, Holandské kráľovstvo, právne zastúpený: Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s. r. o., so sídlom Paristická 707/25, Trenčín, adresa na doručovanie Piešťany, Teplická 7434/147, IČO: 47 234 679, proti žalovanej: L. B., nar. XX.XX.XXXX, bytom Z. č. XXX, v konaní o zaplatenie 3 843,95 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi istinu 2 687,32 Eur spolu s 8,25 % úrokom z omeškania ročne z dlžnej sumy od 28.12.2013 do zaplatenia a trovy konania vo výške 233,25 Eur to všetko v mesačných splátkach vo výške 90,- Eur splatných vždy do 15-teho dňa príslušného mesiaca počnúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku s tým, že nezaplatením čo i len jednej splátky riadne a včas stáva sa zročným celý dlh.

II. Vo zvyšnej časti súd žalobu z a m i e t a.

odôvodnenie:

Žalobou podanou na súd dňa 12.12.2014 sa žalobca domáhal proti žalovanej zaplatenia istiny 3843,95 Eur, vyčíslený úrok z omeškania 302,20 € a úrok z omeškania 8,25 % ročne zo sumy 3843,95 € od 04.12.2014 do zaplatenia a náhrady trov konania.

Svoju žalobu odôvodnil tým, že dňa 12.12.2012 uzatvoril žalobca so žalovanou Úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX (ďalej len „ÚZ“), ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Úverové zmluvné podmienky žalobcu (ďalej len „ÚZP“). Predmetom ÚZ bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru vo výške 3600,- eur zo strany žalobcu žalovanej, ktorý a žalovaná zaviazala vrátiť v 48 pravidelných mesačných splátkach po 133,84 eura, splatných v zmysle ÚZ. Žalovaná boia v omeškani s úhradou svojho záväzku tak, ako je uvedené vo výpise čerpania, splátok a úhrad, z ktorého vyplýva prehľad jednotlivých platieb žalovanej a spôsob ich započítania. V zmysle hlavy ÚZP s názvom Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru, bol žalovaný žalobcom vyzvaný listom z 10.12.2013 k splateniu celého zostatku úveru, pozostávajúceho z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky a zmluvnej pokuty (ak boli vygenerované) a zo zosplatených budúcich splátok, v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Zmluvné pokuty a upomienky boli žalovanému vyúčtované v zmysle Hlavy 18 ÚZP a ohľadne platnosti ich dojednania takýmto spôsobom písomnou formou poukázal na rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 1Co/136/2012 zo dňa 25.02.2013. K uplatnenej sadzbe úroku z omeškania - 8,25 % ročne uviedol, že táto je vo výške základnej úrokovej sadzby ECB platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, t. j. k 27.12.2013 (pätnásty deň odo dňa odoslania výzvy k splateniu celého úveru) + 8 percentuálnych bodov. Vyčíslený úrok z omeškania 150,15 eura z čiastky 3977,79 eur od 27.12.2013 do 11.06.2014 a úrok z omeškania 152,05 eur z čiastky 3843,95 eur od 12.06.2014 do 03.12.2014, t.j. do dňa vyhotovenia

žaloby. Vzhľadom na uvedené žalobca eviduje voči žalovanému dlh v nasledovnej výške: istina 190,09 eura, úrok 489,69 eura, zosplatnená istina 3128,17 eura, upomienka II. 36,- eur, dlh spolu 3843,95 eura.

S poukazom na ustanovenie § 101 ods. 2 O.s.p. súd konal a na pojednávaní 16.09.2015 rozhodol v neprítomnosti žalobcu a jeho právneho zástupcu, ktorý svoju neúčasť do termínu pojednávania neospravedlnil.

Žalovaná potvrdila, že žalobca /jeho právny predchodca/ jej poskytol úver 3600 € na základe uzatvorenej zmluvy o úvere, ktorý sa zaviazal splácať po 135,83 € mesačne v 48 splátkach. Úver uzatvorila v čase, keď dosahovala príjem 780 €. Následne mala úraz, zostala práceneschopná, ktorú skutočnosť hoc nie písomne ale telefonicky oznámila žalobcovi. Po nástupe do práce, jej boli vykonávané zrážky z príjmu, ale keďže príjem poklesol žiadala o nižšie splátky s čím žalobca nesúhlasil. V súčasnosti má príležitostnú prácu, jej príjem je 400 € do 450 € a poberá ho na ruku (v hotovosti) bez dokladu. Závazok žalobca však nie je schopná uhradiť naraz a žiadala o splátky. Žije v podnájme v BA, za byt platí 125 €, pričom so stravou jej pomáha sestra, ktorá má stály príjem. Nemá žiadne vyživovacie povinnosti a je slobodná. Iné záväzky voči spoločnostiam nemá. Za telefón platí kredit 40 € a 57 € si platí dobrovoľné poistné.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s podstatným obsahom listinných dokladov tvoriacich obsah spisu predložených žalobcom, a to Úverovej zmluvy z 13.12.2012 č. XXXXXXXXXXXX uzavretej medzi účastníkmi (ÚZ), úverových zmluvných podmienok žalobcu - hotovostný úver - ÚZP, informáciami o poistení dohodnutom zmluvou č. XXXXXXXXXXX/XXXX, listom žalobcu reagujúc na jeho výzvy k splateniu celého úveru z 10.12.2013 adresovanom žalovanej, poštového podacieho hárku žalobcu ako odosielateľa a výpisu čerpania, splátok a úhrad.

Na základe takto vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že dňa 13.12.2012 žalobca ako veriteľ konajúci prostredníctvom zmluvného partnera (predajcu) a žalovaná ako dlžníka uzavreli ÚZ vo forme predtlačenej formulára. Jej horná časť obsahovala osobné údaje o žalovanej ako dlžníkovi (pod výrazným označením „klient“ v jej ľavej časti), pod tým údaje o zamestnávateľovi žalovanej (pod označením „zamestnanie klienta“), pod ktorými je časť označená ako „úver“. V tejto časti je o. i. uvedený druh úveru - bezúčelový úver, celková výška úveru 3 600 eur, celková čiastka splatná spotrebiteľom 6519,84 eur, mesačná splátka 135,83 eur, počet splátok 48, ročná úroková sadzba 31,65 %, RPMN od 37,3 % do 39,7 %, priemerná hodnota RPMN 20,9 %, poplatok za vedenie účtu 1,99 eur, spôsob úhrady - bankovým prevodom a lehota splatnosti - 48 mesiacov po poskytnutí úveru a to do 15. dňa v poslednom mesiaci. Neoddeliteľnou súčasťou ÚZ boli ÚZP.

Nebolo sporné, že žalobca žalovanej dojednaný úver vo výške 3600,- eur reálne poskytol tým spôsobom, že na účet žalovanej odfinancoval finančné prostriedky. K poskytnutiu úveru dohodnutým spôsobom podľa výpisu čerpania, splátok a úhrad došlo 14.12.2012 v deň nasledujúci po uzavretí ÚZ. Žalovaná z dojednaného počtu splátok (48) uhradila len 4 splátky, z toho 1 splátku po 140 €, 1 splátku po 135 €, 1 splátku po 267,16 € a 1 splátku po 236,16 eur. Ostatné splátky neuhradila. Žalobca v súlade s Hlavou 7 § 3 písm. a) ÚZP (pre omeškanie žalovanej s úhradou aspoň dvoch splátok alebo jednej splátky po dobu dlhšiu ako 3 mesiace) vyzval žalovanú na zaplatenie celého zostatku úveru jeho listom z 10.12.2013. Výzva zároveň obsahovala upozornenie, že uvedená suma narastá o úroky z omeškania a prípadné zmluvné sankcie. Dátum 10.12.2013 je uvedený ako termín zosplatnenia aj v doručenom Výpise čerpania, splátok a úhrad. Uvedená výzva so zosplatnením bola žalovanej Z., t.j. na adresu uvedenú pre doručovanie pošty doporučenou zásielkou podanou na pošte v Bratislave 12.12.2013. V súlade s ustanovením § 526 OZ bola pohľadávka veriteľa Home Credit Slovakia vzniknutá z uzavretej úverovej zmluvy dňa 10.12.2013 postúpená na súčasného žalobcu obchodnú spoločnosť AB 1 B.V., súkromná spoločnosť s ručením obmedzeným, so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, Holandské kráľovstvo.

Zmluva, na podklade ktorej si žalobca uplatnil žalovanú pohľadávku, je spotrebiteľskou zmluvou s ohľadom na charakter subjektov, ktoré ju uzatvárali - ako veriteľ žalobca konajúci pri jej uzatvorení a plnení v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti (žalobca je obchodná spoločnosť, predmetom podnikania ktorej je o.i. aj poskytovanie spotrebiteľských úverov nebankovým spôsobom) a ako dlžník žalovaný - spotrebiteľ, keďže súd nemal preukázané, že by tento nekonal pri jej uzatváraní a plnení v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti. Konkrétne ide o spotrebiteľský úver podľa ZoSÚ v znení účinnom v čase uzavretia ÚZ. Na takýto vzťah je preto potrebné aplikovať okrem ustanovení ZoSÚ aj

ustanovenia OZ upravujúce režim spotrebiteľských zmlúv (§ 52 a nasl. OZ) v znení účinnom v čase vzniku zmluvného vzťahu účastníkov. Zmluvná voľnosť pri spotrebiteľských zmluvách, bez ohľadu podľa akého predpisu boli uzavreté, sa môže pohybovať len v medziach všeobecnej úpravy spotrebiteľských zmlúv obsiahnutej v § 52 a nasl. OZ v tom smere, že s poukazom na cit. ust. § 54 ods. 1 OZ sa nemôžu odchyliť od tohto zákona (OZ) v neprospech spotrebiteľa. Takéto zmluvy s poukazom na § 53 ods. 1 OZ nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa - neprijateľné podmienky (vyjmúc prípadov, ak ide o predmet alebo cenu plnenia, alebo ak ide o ustanovenia, ktoré boli individuálne dojednané) a ktorých príkladný výpočet obsahuje ust. § 53 ods. 4 OZ).

Náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere stanovuje ZoSÚ v § 9, ktorý v odseku 1 vyžaduje písomnú formu pri takejto zmluve, ktorej najmenej jedno vyhotovenie dostane každá zmluvná strana a v odseku 2 sú stanovené zákonom požadované náležitosti takejto zmluvy (okrem všeobecných náležitostí podľa OZ). Nedostatok týchto náležitostí, konkrétne náležitostí uvedených v § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y), má v zmysle § 11 ods. 1 písm. a) ZoSÚ ten následok, že sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 9 ods. 2 ZoSÚ, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa OZ musí obsahovať tieto náležitosti: dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru (písm. f), ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov (písm. j), výšku počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia (písm. k).

Súd po oboznámení sa s obsahom ÚZ dospel k záveru, že žalobca pri uzatváraní ÚZ (majúcej charakter formulárovej zmluvy koncipovanej práve žalobcom) nedôsledne aplikoval práve vyššie citované ust. § 9 ods. 2 písm. f), j) a k) ZoSÚ, ktorá neobsahuje všetky náležitosti požadované uvedeným zákonom.

Pokiaľ ide o náležitosť špecifikovanú pod písm. f), z nej je v ÚZ uvedené pod č. 53 „lehota splatnosti“ číslo 48, čo má byť (aj keď nie celkom presne v súlade s textáciou zákona) zrejme uvedenie termínu konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru formou počtu splátok, ktoré sa žalovaná zaviazala žalobcovi uhradiť. Absentuje výslovné uvedenie doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Pod písm. j) § 9 ods. 2 ZoSÚ vyžaduje o.i. uvedenie všetkých predpokladov použitých na výpočet v ÚZ uvedenej RPMN v rozmedzí od 37,3 %, do 39,7 %, čo zmluva neobsahuje (súd také niečo v zmluve nenašiel) a žalobca do vyhlásenia rozsudku nepoukázal na konkrétne ustanovenia ÚZ, kde by použité predpoklady pre výpočet RPMN boli jednoznačne uvedené. V kolónke 47 pre uvedenie RPMN je zároveň odkaz hviezdíčkou, ktorá následne pod čiarou stanovuje, že presná hodnota RPMN závisí na dni poskytnutia úveru. Zároveň je tam uvedené, že presnú výšku RPMN mu spoločnosť oznámi po poskytnutí úveru. Ide o údaj, ktorý pri podpise zmluvy žalovanému ako spotrebiteľovi nie je známy a ani ho nemôže ovplyvniť, závisí výlučne od dodávateľa, kedy skutočne poskytne spotrebiteľovi dohodnuté finančné prostriedky. Uvedené nemožno preto zhodnotiť ako existenciu náležitosti vyžadovanej zákonom ZoSÚ v § 9 ods. 2 písm. j).

Z ustanovenia § 9 ods. 2 písm. k) ZoSÚ vyplýva, že z ÚZ má byť o.i. zrejma ako výška každej splátky istiny poskytnutého úveru, tak aj výška každej splátky úrokov poskytnutého úveru a napokon aj výška splátky prípadných poplatkov poskytnutého úveru ak sú nejaké poplatky dojednané. Túto náležitosť pokiaľ ide o uvedenie, aká konkrétna je výška splátky samotnej istiny a koľko výška splátky dojednaných úrokov, ÚZ podľa názoru súdu neobsahuje, keďže obsahuje len uvedenie výšky súhrnnej splátky, ktorá je u každej z celkového počtu 48 splátok uvedená vo výške 135,83 eura. Z takejto súhrnnej splátky nie je zrejme, koľko z každej jednotlivej splátky predstavuje splátka na istinu úveru a koľko na zmluvné úroky. Sám zákon uvádza túto náležitosť ako „výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov“ a nielen „výšku, počet a termíny splátok“. Žiadna skutočnosť zo zmluvy zároveň nenasvedčuje tomu, že by bol jej súčasťou splátkový kalendár (plán amortizácie alebo iná forma uvedenia započítania budúcich splátok). Údaje o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov uvedené priamo v zmluve majú informovať dlžníka ešte pred podpisom zmluvy o budúcich platiach a spôsobe ich započítavania.

Pre uvedené nedostatky ÚZ je potrebné úver na jej podklade poskytnutý žalovanému žalobcom považovať s poukazom na § 11 ods. 1 písm. a) ZoSÚ za úver bez úrokov a bez poplatkov (každý z nich sám o sebe má takýto následok).

Nakoľko doposiaľ žalovaná z poskytnutého úveru 3600 eur uhradila sumu 912,68 eur, súd žalobe čiastočne vyhovel a zo žalovanej istiny priznal žalobcovi voči žalovanej sumu 2687,32 eur, predstavujúcej dosiaľ neuhradenú časť úveru bez akéhokoľvek jej navýšenia.

Zároveň súd zo sumy 2687,32 eur priznal žalobcovi voči žalovanej aj úrok z omeškania za obdobie omeškania žalovanej s jej zaplatením, a to od 28.12.2013 (t.j. odo dňa nasledujúceho po uplynutí vo výzve žalobcu z 10.12.2013 poskytnutej lehoty 15 dní od jej odoslania - odoslaná bola 12.12.2013) až do jej zaplatenia. Uvedený úrok priznal v uplatnenej výške 8,25 % ročne, ktorý je v súlade s výškou zákonných úrokov z omeškania v čase vzniku omeškania žalovanej s poukazom na § 517 ods. 2 OZ v spojení s § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení účinnom v čase vzniku zmluvného vzťahu účastníkov (v znení účinnom do 01.10.2012) aplikovateľného v takomto znení s poukazom na § 10c uvedeného nariadenia v aktuálne účinnom znení aj na čas omeškania po 31.01.2013.

Vo zvyšnej časti z dôvodov uvedených vyššie žalobu ako nedôvodnú zamietol.

V súlade s ustanovením § 160 ods. 1 O.s.p. súd povolil žalovanej vzhľadom na jej majetkovú a osobnú situáciu (nestabilný a príležitostný príjem pohybujúci sa na hranici minimálnej mzdy, z ktorého sama uhradza základné životné potreby) priznanú istinu spolu s príslušenstvom splácať v splátkach, ktorých výšku a zročnosť určil vo výroku rozsudku pod následkom straty výhody splátok v prípade nezaplatenia čo i len jednej splátky riadne a včas.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O. s. p. tak, že priznal žalobcovi majúcemu prevažný úspech vo veci, proti žalovanej právo na náhradu ich pomernej časti vo výške 233,50 eura. Z celkového predmetu konania, ktorý po vyčíslení percentuálne uplatnených úrokov z omeškania ku dňu vyhlásenia rozsudku predstavuje sumu 4395,5 eura, mal žalobca úspech v rozsahu 3068,77 eura (po vyčíslení priznaných úrokov z omeškania ku dňu vyhlásenia rozsudku), t.j. v rozsahu 69,82 %, a vo zvyšnej časti (v rozsahu 30,18 %) bol neúspešný, teda jeho tzv. čistý úspech činí 39,64 %. Žalobcovi vznikli v tomto konaní trovy vo výške 588,41 eur predstavujúce zaplatený súdny poplatok 230,50 eur a trovy právneho zastúpenia 357,91 eur. Trovy právneho zastúpenia vyčíslené pri podaní žaloby pozostávajú z dvoch úkonov právnej pomoci (príprava a prevzatie zastúpenia, á 141,09 eur a 2 x režijný paušál 8,04 eur + 20 % DPH). Z uvedenej sumy 39,64 % predstavujú žalobcovi priznané trovy konania vo výške 233,25 eur.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Dolný Kubín (§ 204 ods. 1 O. s. p.), písomne v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa musí okrem všeobecných náležitostí podania stanovených v § 42 ods. 3 O. s. p. (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, jeho datovania a podpísania) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O. s. p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O. s. p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O. s. p.).

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozhodnutím, môže sa osoba oprávnená z rozhodnutia domáhať uspokojenia svojho nároku návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona - zákon č. 233/1995 Z. z. v znení neskorších zmien (§ 251 ods. 1 O. s. p.).